

[Texte]

**Mr. Malone:** But if you are asking for the full array of independence and dependence, it cannot be both at the same time.

**Mr. Macdonald (Rosedale):** The bill speaks for itself. We are asking for the full corporate powers but with the authority in the Governor in Council or the Minister to give direction from time to time. I think you have to talk about the bill as it sits there rather than postulating a full array of independence.

**Mr. Malone:** Mr. Chairman, what confuses me is that if we cannot talk about full corporate powers while at the same time having a very high link to the political milieu of Parliament, that is not full corporate power. If it is going to have a close link to government and its policymaking and is going to be a very close instrument, then simply it is not a full corporate power and we cannot claim the values at both ends of that spectrum.

**Mr. Macdonald (Rosedale):** I may be confusing you with a technical term, Mr. Malone. "Corporate power" in this sense is a legal term referring to the kind of activities it can carry on. The direction of power, of course, is in the relationship between the over-all management and the government. The corporate body as such has a full range of corporate powers. Proposed section 7(2) that Mr. Andre referred to relates to the interrelationship between management and government as to how those corporate powers will be executed. If we had a limit on corporate powers, for example, if there was a limit that prevented the corporation from engaging in oil sands projects, then it would not matter what the directions were that had been given by Cabinet to the corporation; they would be entitled to say and outside parties would be entitled to say, "This corporation has no authority to enter into this kind of transaction."

**Mr. Andre (Calgary Centre):** Even if the shareholders asked them to.

**Mr. Macdonald (Rosedale):** If there were a restriction on the corporate powers they would have no authority to do something that is not given them by their corporate powers.

**Mr. Malone:** The semantics I have difficulty with though is that throughout earlier questioning you have given the parallel that this company would be competing on a similar basis as any other company; it would have all the same kinds of thrusts and innovative corporate decisions to make. It cannot be that unless it is independent and operating as a corporation.

• 1550

**Mr. Macdonald (Rosedale):** I do not think that follows at all.

**Mr. Malone:** I will pass at this point to some other questions, Mr. Chairman; I will bring some documentation to another meeting on that though. There are certainly experts in this field who say that it cannot be either one or the other, and I think there is real reason to question that. I might also say that the basic rationale the Minister has been giving for a Petro-Can Crown corporation has been that there is a shortage of supply, there is no guarantee of a new source of supply and, therefore, the government is obliged. When you analyse that response it simply means that anything could be a Crown corporation. We can talk about a shortage of supply in houses, that there is no

[Interprétation]

**M. Malone:** Mais vous parlez à la fois d'indépendance et de dépendance; on ne peut cependant pas avoir les deux.

**M. Macdonald (Rosedale):** Le bill est très précis à ce sujet. Nous demandons que cette société jouisse de tous les pouvoirs qui incombent à une société, mais que le gouverneur en conseil ou le ministre puissent lui donner des directives de temps à autre. Vous devriez formuler vos questions à partir du texte du bill et non pas en préconisant un degré d'indépendance totale.

**M. Malone:** Monsieur le président, à mon avis, une société ne peut pas jouir de tous les pouvoirs qui incombent à une société et, en même temps, être extrêmement liée au milieu politique du gouvernement; cela n'est pas compatible. Si cette société doit être très liée au contexte gouvernemental et politique, alors elle ne jouira pas de tous les pouvoirs qui incombent à une société et il est donc inapproprié d'exposer les avantages que représentent ces deux situations.

**M. Macdonald (Rosedale):** Ce qui vous préoccupe peut-être, monsieur Malone, c'est l'expression «pouvoirs qui incombent à une société»: il s'agit d'une expression juridique qui englobe les activités qu'une société peut exercer. L'exercice de ces pouvoirs se fait naturellement en étroite relation avec le gouvernement. Mais la société en tant que telle jouit de toute une gamme de pouvoirs. L'article 7(2) dont parlait M. Andre, porte sur la relation existant entre la direction et le gouvernement en ce qui concerne l'exercice des pouvoirs de cette société. Si ces pouvoirs étaient limités et si, par exemple, on empêchait cette société de se lancer dans l'exploitation des sables bitumineux, alors les directives données par le Cabinet à la société auraient peu d'importance; en effet, on aurait le droit de prétendre que cette société n'était pas habilitée à conclure ce genre de transaction.

**M. Andre (Calgary-Centre):** Même si ses actionnaires le lui demandaient.

**M. Macdonald (Rosedale):** Si les pouvoirs de cette société sont limités, alors elle n'est pas habilitée à exécuter certaines activités qui lui seraient autrement permises.

**M. Malone:** J'ai du mal à vous comprendre car, au cours des séances précédentes, vous avez toujours dit que cette société se trouverait dans la même situation de concurrence qu'une autre et qu'elle aurait le même genre de décisions à prendre. Or c'est impossible à moins que la société ne soit indépendante et fonctionne comme une société commerciale normale.

**M. Macdonald (Rosedale):** Pas nécessairement.

**M. Malone:** Je vais maintenant aborder une autre question monsieur le président, ce qui n'empêche que j'apporterai des documents sur cet aspect de la question lors d'une prochaine réunion. Certains experts affirment en effet que la société ne saurait cumuler ces deux fonctions. La raison avancée par le ministre pour justifier la création de Petro-Canada en tant que société de la Couronne est la pénurie d'hydrocarbures et l'absence de garanties quant à une nouvelle source d'approvisionnements. Mais ceci revient à dire que tout secteur pourrait devenir l'objet d'une société de la Couronne. On pourrait parler de pénurie de logement et rien ne dit que les entrepreneurs pourraient un jour déci-